

# CERTIFIKAT

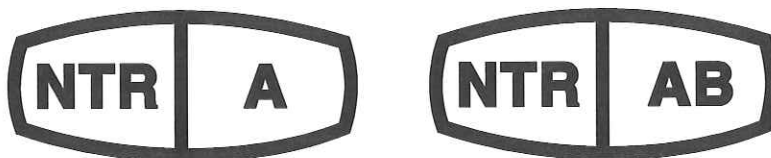
Nr 135-11

Härmed intygas att:

## Setra Trävaror AB

Tillverkningsställe: Malå

har tillstånd att märka impregnerade produkter av furu (*Pinus sylvestris*) i träskyddsklass A och AB med de nordiska kvalitetsmärkena



Tillståndet avser trä impregnerat med träskyddsmedlet Wolmanit CX-8 som innehåller koppar, HDO och bor som aktiva beståndsdelar. Träskyddsklass A och AB innebär att träet uppfyller inträngningsklass NP5 enligt SS-EN 351-1 (= full inträngning i splintveden) och har en upptagning av träskyddsmedel enligt Nordiska Träskyddsrådets (NTR) godkännande.

Setra Trävaror AB har ett kvalitetssystem som uppfyller kraven enligt SS-EN 351-1 och NTR Dokument nr 1 "Nordiska träskyddsklasser och produktkrav för impregnerat trä. Del 1. Furu och andra lätt impregnerbara barrträslag".

Företagets produktion och egenkontroll är underkastade kontroll av SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Produktionskontrollen omfattar bland annat bestämning av inträngning och upptagning av träskyddsmedel i träet samt bestämning av halten aktiva beståndsdelar i träskyddsmedlet.

Godkännandet gäller till 2020-05-18, men kan dras in om villkoren i NTR Dokument nr 1 inte uppfylls.

Borås 2015-05-18

## SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut

Lennart Månsson

2015-05-25 16:16:30 +02:00

Daniel Holmberg



# CERTIFICATE OF APPROVAL

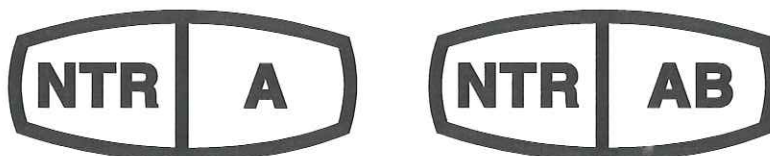
No. 135-11

Hereby certifies that:

## Setra Trävaror AB

Plant: Malå

has received approval to mark preservative-treated products of European redwood (*Pinus sylvestris*) in wood preservation classes A and AB with the Nordic quality label



The approval refers to wood treated with the preservative Wolmanit CX-8 which contains copper, HDO and boron as active ingredients. Wood preservation classes A and AB imply a treatment in compliance with penetration class NP5 according to SS-EN 351-1 (full sapwood penetration) and a retention of preservative in accordance with the approval issued by the Nordic Wood Preservation Council (NWPC).

Setra Trävaror AB has a quality assurance system according to the requirements in SS-EN 351-1 and NWPC Document No 1 "Nordic wood preservation classes and product requirements for preservative-treated wood. Part 1. Pine and other permeable softwoods".

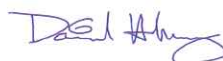
The production and factory production control are supervised by SP Technical Research Institute of Sweden. The supervision of the production includes determination of preservative penetration and retention in the wood as well as determination of the percentage of active ingredients within the preservative.

This approval is valid until 18 May 2020 but can be withdrawn if the requirements in NWPC Document No 1 are not fulfilled.

Borås 18 May 2015

**SP Technical Research Institute of Sweden**

  
Lennart Månsson

 2015-05-25 16:16:47 +02:00  
Daniel Holmberg



# ZULASSUNGSBESCHEID

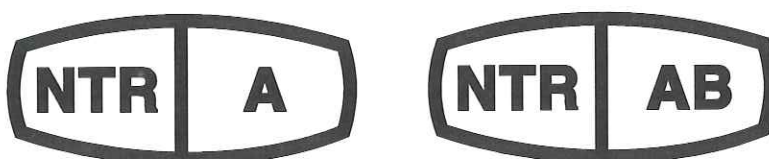
Nr 135-11

Hiermit wird bescheinigt, daß:

## Setra Trävaror AB

Herstellungswerk: Malå

hat eine Zulassung, die mit der Erlaubnis verbunden ist, für imprägnierte Produkte aus Kiefer (*Pinus sylvestris*) mit den Schutzklassen A und AB das nordische Gütezeichen zu verwenden.



Gegenstand der Zulassung ist Holz, das mit dem Holzschutzmittel Wolmanit CX-8 imprägniert ist, welches als Wirkstoffe Kupfer, HDO und Bor enthält.

Die Schutzklassen A und AB bezeichnen Holz, das die Eindringtiefe NP5 gemäß SS-EN 351-1 (gesamtes Splintholz getränkt) und eine Holzschutzmittelaufnahme entsprechend den Anforderungen des Nordischen Holzschutzrats (Nordiska Träskyddsrådet, NTR) erfüllt.

Setra Trävaror AB besitzt ein Qualitätssystem, das die Anforderungen gemäß SS-EN 351-1 und NTR-Dokument 1 "Nordic wood preservation classes and product requirements for preservative-treated wood. Part 1. Pine and other permeable softwoods" erfüllt.

Die Fertigung und die Eigenüberwachung der Firma unterliegen der Überwachung durch die SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Die Fertigungsüberwachung umfaßt unter anderem die Bestimmung der Eindringtiefe und der Holzschutzmittelaufnahme durch das Holz und ferner die Bestimmung des Gehaltes an Wirkstoffen im Holzschutzmittel.

Die Zulassung ist gültig bis 18. Mai 2020. Sie wird zurückgezogen, wenn die Anforderungen gemäß NTR-Dokument 1 nicht mehr erfüllt sind.

Borås, den 18. Mai 2015

**SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut**

  
Lena Månsson

 2015-05-25 16:17:03 +02:00  
Daniel Holmberg



# CERTIFICAT DE QUALITE

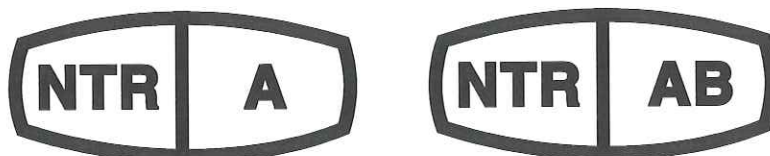
Nr 135-11

Ce document certifie que:

## Setra Trävaror AB

Fabrique: Malå

a reçu l'autorisation du marquage des produits en pin (*Pinus sylvestris*) traité avec des produits de préservation, classes de protection A et AB, par le symbole de la marque de qualité des Pays Nordiques:



Cette autorisation concerne le bois traité avec le produit de préservation Wolmanit CX-8, qui contient cuivre, HDO et bore comme matières actives. Les classes de protection A et AB, impliquent un traitement permettant une pénétration de classe NP5 selon la norme SS-EN 351-1 (pénétration dans tout l'aubier) et une rétention en produit en conformité avec les exigences du certificat du Conseil Nordique de la Préservation du Bois (NWPC).


Setra Trävaror AB possède un système d'assurance qualité correspondant aux exigences des normes SS-EN 351-1 et Document NWPC No 1 "Nordic wood preservation classes and product requirements for preservative-treated wood. Part 1. Pine and other permeable softwoods".

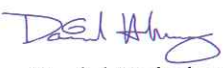
La production et son autocontrôle sont vérifiés par SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. La surveillance de la production comprend la détermination de la pénétration et de la rétention du produit dans le bois, ainsi que la détermination du pourcentage des matières actives dans le produit de préservation.

Ce certificat est valable jusqu'au 18 mai 2020 mais peut être annulé si les exigences du Document NWPC No 1 ne sont pas respectées.

Borås, le 18 mai 2015

**SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut**

  
Lenneart Månsson

 2015-05-25 16:17:20 +02:00  
Daniel Holmberg

